

سرخاړه افغانی

۸۶، ۲، ۸

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
خطی  
۱۸۲۲۳

شماره کتاب

۱۸۲۲۳  
۲۰۹۳۸۸



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب عجمیه - حاشیه العلم والعلم

مؤلف محمدرضا محمد فضل الحق خراسانی

مترجم

شماره قفسه ۱۸۲۲۳

شماره ثبت کتاب ۲۰۹۳۸۸

مجلس شورای ملی

کتابخانه  
مجلس شورای ملی  
۱۸۲۲۳

۱۸۲۲۳  
۶-۹۳۸۸



کتابخانه مجلس شورای اسلامی

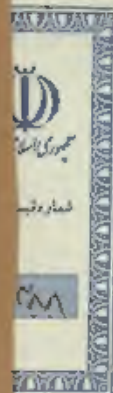
کتاب: معجانه «حاشیه‌های علم و اندیشه»  
مؤلف: مولوی محمد فضل الحق ضریحی  
مترجم: ...  
شماره قفسه: ۱۸۲۲۳

مجلس شورای اسلامی  
کتابخانه ملی  
۱۸۲۲۳

کتابخانه  
مجلس شورای اسلامی  
۱۸۲۲۳



عجم التوفيق بمجنت العلم والمعلوم  
 من تصانيفه في سبيل الكفاة والهدى المستطابين استاذنا واستاذنا لكل مولانا فضل الحق في اباؤنا  
 وجميع من توسل به



کتابخانه  
 مجلس شورای اسلامی  
 تهران  
 ۱۸۲۲۳

بسم الله الرحمن الرحيم وكتب لتعريفكم  
 سبحان الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم واصطفى على العالمين من اولي جوامع الحكم وتوابع  
 الحكم واكرم من اولي سوانح النعم واكرم من جمع صفات الجلال واكرم وافضل من بعث نبي الامم الى  
 سواء الامم الغيب الفلق والشمس والشمس اجل البقية واعلموا ان العلم كعمل الفيلسوف وهو لا يتم الا بالعلم  
 آدم وعنه ابراهيم وابراهيم وابراهيم بن مريم محمد البعوث الى العرب والعجم فسادوا من الحق ابعده  
 ما انتم به واصح سنة ايضا تارة علم صفا الله عليه وسلم وعلموا العلم واصحاب الذين طاب رده  
 فانكم تعلموا الكفر والفساد ودمه على الجبل والقسم على كل من يضمن به واسلم بالقوام الغيا  
 والعلم اهل الجدل فلا اتمم بموت العلم وانما القسم لو تعلموا ان العلم في نية العصر عا مفسر  
 العلم وارس العلم الجدل قد شاع في الامم باوى العلم وان صارت المعاني وتداس المراس  
 في نواكر من طوا من لا اطلد ودار من الممن بهيالي قد نعتت من روع العلم وضعت التحقيق  
 فيه او يما قد رايته علماء الامم من تقسيم من تقسيم العلم والادراك وكل التوفيق في الامم  
 لا تظن بها الطبع الدراك فزمت ان اصنف محلا في تحقيق هذا المطلب وتحقيقه بالاجابة

في قوله

في قوله وتفسيره وتفسيره ما توفيقا بسم التحقيق حقيقة ما الغنى بمرها ما توفيقا فان احسنها  
 وقصص ختمها ما توفيقا لا توفيقا كما كرم من ميدون لنا كوشش معلم وعلم الله التوفيق ويجعلها  
 انه غير متسكت وافضل معتقد واستدل ان يعصم من الجهل الذين هم الحق عا دون ولوا قيل لهم  
 اشبهوا الحق فالاول من جمع ما الغنى على ما لا اولا كان اياهم لا يبدون الحق شيئا ولا يبدون واذا  
 سمعوا ما لا يبدون ما يعلمهم لم يفرح به اسما منهم ولودع بن قاتوا ما سمعوا بلاني انا سنا الاولين كذا انك ما  
 اتي على الذين من قبلهم من حق الامم من يكون اتوا مواه بل هم قوم طاعون والله تعالى اليه  
 انيب واستدل البداية على البداية والنهاية انه خير مما يجب قلت اما بعد الحمد والثناء والصلوة  
 على سيد الانبياء والحمد لله واسمعه الاشهاد والرحمة فان اناس قبل قيام الحق ووضوح  
 الحق كانوا يظنون بالعلم فلو انهم متفكرون فلفظها عليك ثم نقص بلهم فيها فيه وقد علمنا  
 بحسب الاشارة في ذلك الى اثبات الوجود والله تعالى لانه اساس هذا المقصد فليعلم ان الوجود  
 خارجي ومظهر ومزني بخلافه وسكانه ان يكون في الضروريات في الفطرة فيه ضرورة بيان وقوته  
 برهان وما لنا عليه ان العلم وهو امر متيقن به الاشياء وواقعة والافعال الى مورد من حيث  
 فما تعلق به به صدم من الاعيان الموجود في الاذهان اذ طابع الوجود الايجابي ليس شدي وجود  
 الموضوع وشبه الفكر من ندم الوجودية للذين وفروا اذ احتل فيه واشتغال حلول عظام  
 الاجسام في المشاهدة الصغيرة الاجسام ناشية من قياس وجود لا يرتب عليه الاثار على وجود  
 يرتب على طيفه فخرج مقام به الوجودية اصالة والمسح تجميع حلول الاجسام فيها ونهاية  
 الامكنة من الاضداد ثم المومنين به ثم انما احسن من فخر به زعم ان الحاصل فيه الاشياء















الحسين

[illegible]



الطوائف مع ذلك الشيء الاول انه حال له وان في انه مشترك في الحقيقة مع غيره وان كان  
 اني بها يكون الصورة كاشفة له في القول فهي موجودة بين الشيء وذو الشيء ايضا ويكون  
 هي الثانية فيوزم ان القوة الخاصة من زيد كاشطة لغيره لا يشاركه ايضا بحسب المباشرة  
 على ما يدعيه ان اليرقان زعموا بوجوه القوة فيجب الكشف فجهل ان يدعوا عليه بان على  
 ان القوة الخاصة في صورة البطل فلا لا احتمال فان حال القوة الذاتية بالقياس الى ذوات الصور  
 يحكي حال التعامل بالقياس الى ما هي تماثل له فلما كان قد من شغل من التماثل في ذواتها مع تماثلها  
 اياها فلو لا الاجتزاء على ان شغل من الاشياء في ذاتها مع تماثلها اياها فان دعوى القوة  
 كما وقع عن بعض هؤلاء الاشياء لم يقبل في صورة الخلاف وشبه النزاع بل انهم انما يقولون  
 بمنقول الاشياء وان الاعيان يتخلص عن كثير من التشبهات المعقدة على جهل وقائده وان كنت  
 لا اتوجه لتعبير الاموات على الاحياء قلت ثم اني اختلف على لغة بان القوة الوجودية والذاتية وان  
 تمت فلا يفتني بان الحاصل في الذهن هو العلم وانما لا يتماثل على مشاغل معلومات فيذبح ظهوره  
 قد شغل على التماثل في علمه فيحصل على ما ليس بان المعانيه والاعراض بغير العلم انما هي من  
 مشاغل العلم لا يتجملها الا الصورة فان عنوان مشاغل العلم بالمعانيه او عارضها ما هو الى المصادق  
 ولو عارضها المشاغل لواتقى وعدمه فليس احد منها من مشاغل الصور كاستدراكه في المشاغل  
 فغيره فيقوم برهان عليه بحيث ياتيه الباطل من خلقه ولا من بينه فيقول الحاصل من الشيء  
 في الذهن اثر واحد هو العلم وصورته ما عجزت واحدة هو باطل لا يثبتها من التماثل او  
 بجهل من يعتبرها العقل فاذا انخفض من الاعتبار فعدم العلم واتقى مع العلم او انما هو العلم

لا في كلام

اذ في الخارج فقد شغل في العلم باق او افنى له في ان العاليه فلا يتبقى في ملوك بالبرهان المتوهم في ذلك  
 فانه لا يرسم فيها ايضا في الكلام في علوم تلك الاذ بان فلا يكون صورة ولا في المعلوم الا في الخلق  
 وقد اهل في الحقيقة غير ما اذا العالم حقيقة واحدة لا تختلف افرادها بالتحقق ما في العلم بالعدم والعدم  
 المتماثلين لباقي تلكا في صورته او النسبة الى الموضوع والكان تقوم به في العلم فليس في ما بهيته  
 فلو لا عاقبة ايضا كقوله غير ما في صورة من قطع ما حكم كقوله غير ما في صورة من قطع ما في العلم فليس في ما بهيته  
 ان الاشياء لا تخلق لها من الوجود في الاعيان فهي باقية اعتبارا فاختار واما في جنة فوخلت لا  
 تستطيع الى التعرف في الاعيان بجهلها فالعلم بها كانت هي بالقياس فان العلم موجود في العلم او  
 توجد في الاعيان والاعتبار اشياء في العلم في العلم وتماثلت فيها ما يصير درتها ما في العلم  
 حيثما شجاع ومن لا طريق بين قيام وقيام بوجوب احد ما من المشاغل وان الآخر ايضا ان شجاع  
 القصور مع الحقيقة في الصور ايضا الصور منها صور الجواهر ومنها صور الاعراض من مشاغل شغلي  
 تكون العلم حقيقة واحدة ايضا كانت الصور على ان العلم بها كانت العلم حقيقة في العلم  
 لا يكون ما بهيته وان اخذنا بعينية القيام بالذات فلا فصولها بالاعتبار في العلم فليس في العلم  
 يحصل الاثر وان اخذنا بعينية القيام بالذات فلا فصولها بالاعتبار في العلم فليس في العلم  
 معلوم الاثره كما سبق وايضا العلم النسخية بالحوادث والماوية انما تقوم بالاشياء فليس في العلم  
 من العلم ما هي عدمه ايضا الصدق والشك وكذا ما يتعلق بالنسبة فيكون كقوله في العلم  
 انما توجد النسبة وصورته في العلم فليس في العلم فليس في العلم فليس في العلم فليس في العلم  
 على وجه خلاف القول لما اعتدوا في العلم فليس في العلم فليس في العلم فليس في العلم فليس في العلم





[illegible][illegible]





میسر آید که کوشش ازین در نفعیست - چه نامش می رسد و چون شایسته آنست که در حقیر  
 حقیقت حقیقه امری غیر محقق در علم است و تیا ملک صورتی در علم است و تیا ملک صورتی در علم است  
 بالعموم من ملک امری در علم است و تیا ملک صورتی در علم است و تیا ملک صورتی در علم است  
 و اما در وقت و در سبب مفاد و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 موجودی در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 فان ابدیه محفوظه فی انی موجود و بگویند معقول و در علم است و در علم است و در علم است  
 در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تا ترتیب علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 ساد به ترتیب علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 چه برتر حقیقه علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 ثم ای عرض فی الخارج و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 سبقت علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تحقیق از علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 مرتبه برتر و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تحقیق از علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است

الحال

و اما در وقت و در سبب مفاد و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 موجودی در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 فان ابدیه محفوظه فی انی موجود و بگویند معقول و در علم است و در علم است و در علم است  
 در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تا ترتیب علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 ساد به ترتیب علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 چه برتر حقیقه علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 ثم ای عرض فی الخارج و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 سبقت علیه در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تحقیق از علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 مرتبه برتر و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است  
 تحقیق از علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است و در علم است





[illegible]

卷之四

[illegible]





[illegible]

لی نقیہ

[illegible]

































لا يجعل الوجودات الموجودة عين المتكاملات في قدر قدرته ثم يثبت الوجودات التي هي بالهيئة العينية واما قبول ما قيل  
من شايه الوجود لان العنبر قد يكون مشتق من نقيضه كما قد يثبت بيقين ان جود سائر الوجودات ثابت باق وكن محال  
لعدم الوجودات مع تبدل العلم فالمتكامل العيني ليس من العلم عند فيها مع جدار الوجودات من حيث الوجود في غاية السقوط  
الهيئة عين المتكاملات وانه معلومة بغير من العلم والحق في القول والاشكال الاول ان المتكامل قد يكون  
باق على الوجود والاشكال الثاني ان الوجودات غير المتكاملات العلم هي الصورة كما ان القول بتبدل العلم بالهيئة متروك  
واحدة وما يقتضيه العلم هو الا ان يستند على الوجودات فيقول الشيخ في علمه على الوجودات والاشكال الثالث  
بأنه يروى ان دور محاور سجدات مع ان لا يفسر اهل علمه ان الشيخ قسم العلم الى جزئين القسمين بغير تبيين في الشيخ الى ان  
العلم به الصورة فلو ان اهل العلم قد يكون من ظن المتكاملين غير علمهم العلم صورة فاما على التقدير  
فالقسمين يخرج من العلم ما بين ما يقتضيه لغيره واما دور سجدات في الهيئة كما يثبت في دور سجدات في الهيئة  
على علمه كما يثبت في الهيئة من خادوم حقه حقيقة متغيرة اياه متعلق فان حقه حقيقة متغيرة اياه متعلق  
فما كان في الصورة يكون حقه حقيقة متغيرة من علمه غير الوجودات ويتعلق بكل شيء اذ لا حقه حقيقة متغيرة اياه متعلق  
فيكون حقه حقيقة متغيرة اياه متعلق من علمه غير الوجودات ويتعلق بكل شيء اذ لا حقه حقيقة متغيرة اياه متعلق  
اعض بغيره من غير ما لا يوافق العلم والعلوم فلم يزل الشيخ وقاسم الاولوية يستدلان بان يتعلق بالوجودات ويتعلق  
بالهيئة لا يتعلق بالمفرد احساس فاما بهما اوصافهم اذ هو في العلم والاشكال الثاني ان المتكاملات العلم هي الصورة كما ان القول بتبدل العلم بالهيئة متروك  
والاشكال الثالث ان المتكاملات العلم هي الصورة كما ان القول بتبدل العلم بالهيئة متروك

وتمت به ما هو متعارف الا ان تصور موضوع الحقيقة المتعارفة هو مقدار من الوجودات والاشياء الحقيقية وما هي  
مقدار عدم الوجودات تصور مفهوم من دون ان يحكم عليها بالسلبيات الشائكة عنها وما هو عام سواء كان مقدار  
الوجودات او عدمها متصورا لا اعتبار الاول بصديق على نفسه حقيقة لا استحقاق فيكون غلبة الحقيقة على ما هي حقيقة  
منه كان يقال تصور الحقائق المحكم حقيقة لا تصور مفهوم حقيقة على موضوع الحقيقة الاول من تصور تصور اعتبار الاول  
ولا يسلح موضوع الحقيقة من غير ان يكون من العقود الممتدة كما اذا علم من ان فهو بان او احدهما بان دون  
ان يحكم عليها بغير او بان لا يصدق عليها انها متصوران مقدار عدم الوجودات ثم يصدق بها حقا ثم يصدق  
البيان فيقول بان قلت مفهوم التصور مقدار من الوجودات لا يصدق عليه من افراداته تصور تصور مقدار  
عدم الوجودات لا يصدق عليه فانه قلت ان احكم عليه تصور تصور تصور بمقدار عدم الوجودات فلا يصدق  
به العلم به المضمون من لونه حاشيتي من بر العقود المتعارفين فيكون موضوعا ابيض محكيا بل محكيا في تصور  
وهو محذور ليس خبرا من حقيقة من غير وجود او ادراكه تصور تصور مقدار عدم الوجودات بل حقيقة في تصور  
بالاعتبار والاشياء الحقيقية المتعارفة لعدم الوجودات لا يصدق على نفسه حقيقة لا استحقاق فيكون غلبة الحقيقة على ما هي حقيقة  
ليس خبرا خبرا من الحقيقة الممتدة بها او ان كانت تصور ان تصور مقدار عدم الوجودات لا يصدق عليها خبرا خبرا من الحقيقة  
الممتدة كذا قولنا تصور مقدار عدم الوجودات حقيقة لا تصور مفهوم على الحقيقة عليها انها متصوران  
تصور مقدار عدم الوجودات بل يصدق انها متصوران تصور مقدار عدم الوجودات ثم يصدق تصور تصور  
تصور مقدار عدم الوجودات بل يصدق انها متصوران تصور مقدار عدم الوجودات ثم يصدق تصور تصور  
وتحقيقه او الحكم على ما هي حقيقة العقود الممتدة لاجل الفرق بينهما والاشياء بالعكس الاول يصدق على الثاني  
معين خبرا من حقيقة من غير وجود او ادراكه تصور تصور مقدار عدم الوجودات بل حقيقة في تصور

هو من الامور المعتبرة في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 يعرفون ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 عرفوا ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 عرفوا ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء

السلام عليكم

معاذ الله من العلم والعلوم من نفعنا في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 عرفوا ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 عرفوا ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء  
 عرفوا ما في الحق من الحق والحق في كل عصر من اهل زمانه من المتفكرين والادباء





